

Index

* Asterisks indicate illustrations

- Ackermann, Charlotte (actress), 241–2
- Ackermann, Karoline Dorothea (actress, sister of the above), 241–2, 243, 248
- Ackermann, Konrad Ernst (actor-manager, father of the above), 65, 90, 107, 150, 197, 229, 242; builds a playhouse in Königsberg (1755), 8; builds the Theater am Gänsemarkt, Hamburg (1765), 83; his company visits Strasbourg (1759), 183; premières *Miss Sara Sampson* (1755), 228
- Ackermann, Sophie Charlotte (formerly Schröder, actor-manager, wife of the above), 240, 242, 285; looks after the company's wardrobe, 103
- acting technique: 17th department, 57–61; farcical routines of strolling players, 64–7; Engel's psychological approach to, 155–6; Goethe's rules for actors, 157–66; stage groupings, 171, *172; and the pictorial arts, 448; Jelgerhuis's lessons, 488–91 (*see also* diction, gesture & posture, lines of business, props, verse speaking)
- Actors' fees: at the Brandenburg Court (1618), 22–3; special fees, 130; at the Mannheim National Theatre (1779), 131; at the Weimar theatre, 170; proposed at the Hamburg National Theatre (1766), 199; in Paris and Berlin compared, 304; at the Amsterdam Schouwburg (1638), 351–2; Fornenbergh's payment in Brussels (1648), 383; Corver's contract in Rotterdam (1774), 411; Punt's income, 442; Dutch compared to France and England, 450; in early nineteenth-century Holland, 465
- actors' pension schemes, 197; F.L. Schröder's plan in Hamburg (1792), 111–12; Ekhof's proposal (1778), 131–2; Löwen's proposal in Hamburg (1766), 199–200; a combined educational and pension scheme, Amsterdam (1821), 467–9
- actor training, 106; for Jesuit pupils, 57–61; the usefulness of improvisation, 152–3; basic principles of acting, 153–5; actors need wider education, 157, 487–8; Goethe's rules for actors, 157–66, 276; Goethe & Schiller's training principles, 167–70; proposed actor training, Hamburg (1766), 199; Dalberg's educational efforts, Mannheim (1784–6), 207–8; auditioning at a proposed German theatre school, 311–12; proposed German theatre school curriculum (1840), 312–15; a combined educational and pension scheme, Amsterdam (1821), 467–9; Jelgerhuis's lessons (1827), 488–92
- Adamberger, Antonie (Toni) (actress), 278–9
- admission prices, 5, 183; free performance for town councillors, 19–20; at the Prussian court, 50; at the Kärntnertortheater, Vienna (1772), 88; at a folk play (1790), 136; free admission in Vienna, 180, 271, 318; F.L. Schröder's regulations in Hamburg (1786), 185–6; special a.p. for *Maria Stuart*, Lauchstädt (1800), 274; at Rhetoricians' performances, 348; at the first Schouwburg, Amsterdam (after 1638), 359; by English Comedians in Leiden (1604), 379; by Dutch actors in Hamburg (1667), 437
- Alarcón, Pedro Antonio de, *El tejedor de Segovia* (The Weaver of S.), 441, 456
- Altona, 49, 251; A. National Theatre, 205
- amateur theatre, 5, 12, 54, 69, 321, 338, 467; a heavy-handed guild performance, 62–3; meistersingers, 63, 65; the Weimar amateurs, 137–8, 270–1; regulations of the Weissenfels amateurs (1811), 138–40; 'landjuweel' of the Rhetoricians

- (Rederijkers), Haarlem (1606), 345–8, 355–*356 (see also Jesuit theatre, school drama, religious drama)
- amphitheatre; in Germany, 88, 96; in the Netherlands, 357, 359
- Amsterdam, 379–81; political & commercial growth, 337–40; the beginnings of professional theatre, 346–53, 357–61; public celebrations, 365–7; further progress of the early professional theatre, 371–7, 385–91; theatre regulations in A., 405–7; a diplomatic visit, 451–3; popular theatre, 471–2; English performers in A., 475; the great age of acting in A., 483–6; A. audience behaviour, 493–4 (see also Amsterdam Schouwburg and Amsterdam Almshouses)
- Amsterdam Almshouses, 356, 406, 434–5, 456, 472; Dr Coster's agreements with the A. Orphanage, 348–50, 371–2; the connection between the A.A. and the theatre is ended, 463
- Amsterdam Schouwburg, 338, 340, 366–9, 385–6, 388, 400, 411, 441–3, 460, 478; Governors of, 349–50, 434; opening of (1638), 350–2; the stage of the first A.S. (mid 17th), 356–6, *359, *360, *361; early repertoire of (1638), 392–5; theatre regulations at, 108, 405–7, 463–5; the second A.S., 412–13, *414, *415; inventory of the second A.S. (1688), 422–5; the second A.S. run by 'Nil Volentibus Arduum', 455; new costumes needed (1681), 434–5; fire at the second A.S. (1772), 293, 414–*415, 432; stage sets, 425–6, *427, *428, *429, *430, 431, *432, *433, *478; the first Centenary celebrations (1738), 428, 453; Commissioners of, 463–5, 467–9, 476; buffoonery at, 453–4; Snoek's contract (1807), 466; pension & training arrangements, 467–9; great acting by Snoek and Mme Wattier, 484–6; audience behaviour, 493–4; a mixed repertoire (1st half of 19th), 497–9
- Anna Amalia, Duchess of Saxe-Weimar, 137–8; helpful after the Weimar theatre fire, 89–90
- Annalen des Theaters*, 11, 108–14, 126–8, 155
- Anschütz, Heinrich (actor), 285; plays Master Anton in première of *Maria Magdalena*, 332–3
- Anthony Ulric, Duke of Brunswick, 41
- anti-theatrical polemics, 122–3, 368, 414–5; the Rev. Fuhrmann's pamphlet (1729), 52–3; the Rev. Goeze's pamphlet (1770), 177–9; the Rev. Voetius's pamphlet (1643), 398–40
- Antwerp, 345, 366, 494; the royal entry of Albert of Austria and Isabella of Spain, 363–4
- Argand, Aimé (inventor), 299–300
- Aristotle, 209, 215, 247, 368, 395, 397
- Asselijn, Thomas, *Egmont and Horn*, 422
- Audience regulations: Amsterdam (1687), 405–6; Schröder's in Hamburg (1786), 185–6
- Augsburg, 5, 63
- Ayrenhoff, Cornelius Hermann von (playwright), *Der Postzug* (The Set of Horses), 137–8, 247
- Baerle, Caspar van (poet & orator), *Medicea Hospes* (The Medicean Guest, 1638), 366–7
- ballet, 7, 30–2, *33, 37–8, 41, 44–5, 49, 71–2, 93, 97, 108, 153, 176, 201–4, 213, 233, 284, 294, 368–9, 378, 381, 383, 394–5, 478
- Bamberg, 297
- Bäuerle, Adolf (playwright & journalist), 12
- Bauernfeld, Eduard von (author), 318, 325–6
- Baumann, Katharina (actress), 257–8
- Beaumarchais, Pierre-Augustin Caron de, 248; *Le Mariage de Figaro*, 475
- Beck, Heinrich (actor), 131, 207, 252, 257–8, 268, 274
- Beck, Johann (actor, brother of the above), 267–8
- Beck, Johann Ferdinand (actor-manager & puppeteer), 117–18
- Becker, Heinrich (actor), 267–8
- Beil, Johann David (actor), 130, 257–8
- Bellomo, Josef (company manager), 7
- Benecke, Heinrich Wilhelm (actor-manager), 19–20
- benefit performances, 287, 320, 450
- Bergh, Adriaen van den (actor & playwright), 373, 388; *Don Jeronimo*, 378, 392
- Bergh, Adriana van den (first Dutch actress, daughter of the above), 388
- Bergopzomer (Bergopzomer), Johann Baptist (actor & director), 272–3
- Berlin, 4, 81, 96–8, 184, 192, 229, 251, 308, 331; a French company is engaged to play in (1706), 49–51 Schönemann wishes to build a playhouse in, 79; *Nathan der Weise*

- Berlin, (*cont.*)
 (Nathan the Wise), premièred in, 236–7;
Götz von Berlichingen premièred in, 237–9;
 Brockmann stars in *Hamlet* in, 243–6; *Stella*
 is premièred in, 249; the Berlin Opera burns
 down, 294–5; a French company in
 (1829–48), 303–4; Royal National Theatre,
 104–5, 155, 203–4, 231, 268, 269–70,
 274–*275, 290–2, *293, 296, 326
- Bertram, Christian August von (editor), 11,
 152 (*see also Litteratur- und Theater-Zeitung*,
Ephmeriden der Litteratur und des Theaters,
Annalen des Theaters)
- Bertuch, Friedrich Justin (publisher), 138, 187
 (*see also Journal des Luxus und der Moden*)
- Bethmann-Unzelmann, Friederike (actress): as
 Minna von Barnhelm, 138; as Orsina in
Emilia Galotti, 234–6
- Beuther, Friedrich (scene painter), 100–1
- Bidloo, Govaard (physician & author), *The Fire
 of Troy*, 423, 425
- Bingley, Ward (actor), 438, 472–3, 480, 483;
 exponent of a new style of acting, 482
- Boeck, Johann Michael (actor), 130–2; the first
 Karl Moor, 251–2
- Bonn, 204
- Bontius, Reinier (playwright), *Beleghe ende
 Ontset van Leiden* (The Siege and Relief of L.),
 369–70, 394–5, 418, 422, 424–5, 459–60
- booth stages, 19, 117, 125–6, 416, *417; Frau
 Neuber's booth in Leipzig, 81–2, 190;
 Rhetoricians' stage, 355, *356, 362, *363;
 rigged for a history play, 371
- Borchers, David Isaac (actor), 144, 233
- Böttiger, Karl August (scholar & critic), 187,
 253–6, 258–62
- bourgeois drama, 442, 456–7; bourgeois
 tragedy, 228, 330–2, 457
- box sets, 97–8
- Brandes, Johann Christian (actor, playwright &
 director), 130–1, 316; *Meine Lebensgeschichte*
 (The Story of My Life), 89–90, 95, 120–1,
 142–4, 152–3, 179–80, 182; *Die
 Komödianten in Quirlequitsch* (The Actors in
 Q.), 174–5; *Graf Olsbach* (Count O.), 457
- Brandes, Esther Charlotte (actress, wife of the
 above), 130–1
- Brandes, Minna (singer, daughter of the above),
 130–1
- Bray, Pieter de (actor): practical services at the
 Schouwburg, 351–2; works as female
 impersonator, 388–9
- Bredero, Gerbrand Adriaensz. (playwright),
 340; attacks English actors, 379–80; *Moortje*
 (Blackamoor, 1617), 380–1, 395; *Griane*,
 390–1
- Bremen, 204, 289
- Brentano, Clemens Maria (author), 277–9
- Breslau (Wrocław), 79–80, 120, 190, 231–2,
 235–6, 239, 289, 305–6; B. National
 Theatre, 205
- Bressand, Friedrich Christian (librettist), 41
- Brockmann, Johann Franz Hieronymus (actor,
 first director of the Burgtheater), 152, 156,
 241–2, 248, 272–3; recommends actors to
 move in good society, 128–9; as Hamlet,
 243, *245, 246
- Browne, Robert ('English Comedian'): in
 Germany, 25; in the Netherlands, 378
- Brückner, Johann Ferdinand (actor): as the first
 Götz (1774), 238–9; as the first Fernando in
Stella (1776), 249
- Brühl, Heinrich Count von (Saxon minister),
 140–1, 192
- Brühl, Karl Friedrich Moritz Paul Count von
 (theatre director), 268, 290
- Brunswick, 4, 140, 204, 242; an operatic
 ballet (1690), 41; the Neubers seek a B.
 patent (1735), 78; rules for travelling
 performers in (1762), 121–2; *Emilia Galotti*
 premièred in (1772), 232–3; the B. National
 Theatre, 287–8, 326; share no. 25 in the B.
 National Theatre, *288
- Brussels, 352, 366, 378, 381, 383, 409, 478,
 495
- Büchner, Georg, 13
- Burgtheater *see* Vienna
- Burnacini, Giovanni and Lodovico Ottavio
 (designers), 7; *La contesa dell'aria e dell'acqua*
 (The Contest of Air and Water, 1667), 44–5
- Burney, Dr Charles (musicologist), *The Present
 State of Music in Germany etc.*, 87–9, 130
- Café chantant*, 340, 471–*472
- Calderón de la Barca, Pedro, 188; *El príncipe
 constante* (The Constant Prince), 323; *La vida
 es sueño* (Life is a Dream), 323–4, 394–5; *El
 médico de su honra* (The Surgeon of his
 Honour), 323–4
- Campen, Jacob van (architect), 340, 354, 366;
 the first Amsterdam Schouwburg, 356–8,
 *350, *360, *361, 412
- Casse, Robert ('English Comedian'), 21
- Celle, 7

- censorship, 270, 317, 325; at the Prussian Court (1706), 51; in the Burgtheater repertoire (1778), 204–5, (1815), 284–5; Nestroy falls foul of the law (1836), 327; Vondel's *Lucifer* banned (1653), 268; Dutch censorship (1836), 470
 Charles I, Duke of Brunswick, 78, 90, 121–2, 140–1
 Charles VI, Emperor, 39, 89
 Charles Frederick, Duke of Schleswig-Holstein, 141
 Charles Theodore, Elector Palatine & Elector of Bavaria, 176
 Chodowiecki, Daniel (artist), *231, 244, *245
 Christian Louis II, Duke of Mecklenburg-Schwerin, 8, 106
 Clown, 47, 66–7, 92, 117–20, 125, 128, 130–1, 139, 188, 362 (see also Hanswurst, Harlequin)
 Colman, George (the Elder): *The Clandestine Marriage* (with Garrick), 137–8; *The Jealous Wife*, 1907
 Cologne, 54
 commedia dell'arte, 7, 41, 92–3, 191, 361 (see also Harlequin, lazzi, Pantaloon)
 Copenhagen, 409
 Corneille, Pierre, 181, 188, 194, 196, 215, 439, 441, 457; *Le Cid*, 189, 381, 394–5, 455, 483; *Médée*, 382–3; *Rodogune*, 448
 Corver, Marten (actor), 339–40, 426, 443, 483; *Tooneel-anteekeningen* (Theatre Notes), 407–8, 411, 435–6, 441–2, 444–5, 447–50, 453–4, 456–7
 Costenoble, Karl Ludwig (actor), 285
 Coster, Dr Samuel (playwright and academician), 365–6; establishes the first Dutch Academy (1617), 348–9, 392; the Academy gives way to the Schouwburg, 356–7; sells the Academy to the Amsterdam Orphanage (1622), 371–2; *Iphigeneia*, 348, 372
 Costumes, 8, *36, *38, 42–5, 100, 106–7, 137, 210, 213, 236, 260–1, 349–51, 376, 411, 418, 434–5, 487–8; conventional, 31–3, 103, *374, 375, *377, 410, *427, *429, *430, *440; symbolical, 42–5, 371; 'authentic', 97, 101–2, 237–8, 240, 244, *245, 265, *266, 268, 271, *275, *428, *433, *486; mixed conventions, 43–4, 459–6; actors buy their own, 103–4, 304, 465; wardrobe regulations, 109, 111–13, 139, 407; Iffland's, 104–*105, 148, *149, 260–1; spectacular 19th, 296–9; Punt's inappropriate, 436
 Court spectacles, 102, 188; Berlin, 50–1; Brunswick, 41; Dresden, *38; The Hague, 407–8; Gotha, 37; Salzburg, 25–*26; Schlosshof, 92–4; Stuttgart, 30–*33; Vienna, 39–40, 44–5, 180, 271–2; Weimar, 137–8, 270
 Cronck, Johann Friedrich von (playwright), *Olini und Sophronia*, 144, 177–8
 Cumberland, Richard, *The West Indian*, 137–8
 curtain: traverse, 34–*36, 76, 358, 447; front, Leipzig (1766), 84–*85; faulty operation of, 95; responsibility for, 113; closed during scene changes, 452, 478; open during scene changes, 475
 Dalberg, Wolfgang Heribert Baron von (theatre administrator), 4, 107, 205–8, 250–2, 257
 Danzi, Franz (music director & composer), 251–2
 Danzig (Gdansk), 17–19, 23–4, 71–3, 370
 Deinhardstein, Johann Ludwig Ferdinand (author & director), *Boccaccio*, 323–4
 Dekker, Thomas, 48; *The Virgin Martyr* (with Philip Massinger), 72
 Devrient, Eduard (actor, director & theatre historian), *Geschichte der deutschen Schauspielkunst* (History of German Acting), 12, 304–6; *Über Theaterschulen* (Concerning Theatre Schools), 312–15, 317
 Devrient, Ludwig (actor, uncle of the above), 297, 304–*307, 308
 diction, 10, 153; speech training, 158–61, 313; German provincialisms criticised, 158, 166, 168, 313, 325; Jewish, 151; of French actors in Berlin, 115–16; Ekhof's, 144; Mme Hensel's, 145–6; Schröder's, 147, 150, 233; Iffland's, 252; in *Wallenstein*, 262; L. Devrient's, 306; Seydelmann's, 309–10; Punt's, 446; faulty among some Dutch actors, 449–50
 Diderot, Denis, 153, 157, 194, 199–200; *Le Père de famille*, 200, 442
 Dittersdorf, Karl Ditters von (musician & composer), 92–4
 Döbbelin, Karl Theophil (actor-manager), 9, 140, 243; opens the Royal National Theatre, Berlin (1786), 203; premières *Minna von Barnhelm* (1768), 229; premières *Emilia Galotti* (1772), 232–3; premières *Stella* (1776), 249; premières *Nathan der Weise*

- Döbbelin, Karl Theophil (*cont.*)
(Nathan the Wise, 1783), 236–7; as the Ghost in *Hamlet*, *245
- Döbbelin, Karoline Maximiliane (actress and daughter of the above), 249
- Domselaer, Tobias van (Governor of the Schouwborg), 350, 412
- Dresden, 20–1, 28, 73, 77–8, 141, 184, 188, 192, 274; Elector John George II's family reunion (1678), *38
- Ducis, Jean François (French translator of Shakespeare), 446, 450, 483, 498
- Du Rocher, George (director), 49–51
- Durazzo, Jacob Count von (diplomat & theatre director), 86–7
- Düsseldorf, 4, 289, 321–4
- Duym, Jacob, 388; *Benoude Belegheringe der stad Leyden* (The Precarious Siege of the City of Leiden), 370–1
- Eckenberg, Johann Karl von ('The Strong Man'), 79
- Eckermann, Johann Peter, *Gespräche mit Goethe* (Conversations with G.); colour contrast in design, 100; G.'s rules for actors, 158; auditioning & actor training, 168–9; direction, 169–70; the actor Becker's conduct, 268; the second fire at the Weimar theatre, 293
- Eckhof (Eckhof), Konrad, 9, 10, 12, 90, 173, 200, 230, 242, 311; on the stage manager's duties, 106–7; an actors' pension scheme, 131–2; on acting theory, 153–4; on Frau Neuber's career, 140–1; described by Brandes, Wolff & Lessing, 142–4; as Odoardo in *Emilia Galotti*, 234
- Effen, Justus van (author), 452–3
- Elenson, Andreas (actor-manager), 19, 52, 78
- Elenson, Julius Franz (actor-manager, son of the above), 52, 120
- Elenson-Haack, Sophie Julie, (actor-manager, widow of the above), 9, 78, 141
- Engel, Johann Jakob (playwright & director), 254, 256, 480–1, 488; as a playwright, 315; *Ideen zu einer Mimik* (Ideas on Mimesis), 155, *156, 157, 166–7; *Die Apotheke* (The Chemist's Shop), preface, 214–15; *Der Edelknabe* (The Squire), 248
- Enghaus, Christine (actress), 332–3
- 'English Comedians'; in Germany, 6, 18–23, 25, 34, 46–8, 70; in the Netherlands, 338, 369, 373, 378–81, 417 (see also Robert Browne, Robert Casse, Gideon Giles, John Green, William Kemp, John Payne, Robert Reynolds, William Roe, John Spencer, John Waide)
- Ephemeriden der Litteratur und des Theaters* (theatrical & literary magazine), 11, 97–8, 191, 203–4, 206–8
- Eschenburg, Johann Joachim (translator of Shakespeare), 243
- fate drama ('Schicksalstragödie'), 328–9
- Faucheur, Michel Le Faucheur, *Traité de l'action de l'orateur et de la prononciation et du geste* (Treatise of the Orator's Action, Pronunciation and Gesture), 446, 488
- Faust as a dramatic theme, 47, 72–3, 178, 288
- Ferdinand II, Emperor, 47
- Ferdinand III, Emperor, 21–2
- Ferdinand Maria, Elector of Bavaria, 40
- Fichtner, Karl (actor), 285
- Fines for actors and stage staff: in German theatre, 106–14, 300–1; in Dutch theatre, 407, 463–6
- Fire precautions: in Vienna, 87, 90–1; in Berlin, 292
- Fires: in Weimar, 89–90; in Berlin and other German theatres, 290, 292–5; in the Amsterdam Schouwborg, 293, 411, 414–*415, 432
- Fleck, Friedrich Ferdinand (actor), 270
- Focquenbroch, Willem Godschalk van (playwright & physician), *De Min in het Lazarushuis* (Love in the Lepers' Hospital), 424–5, 454
- Fornenbergh, Jan Baptist van (actor-manager & painter), 379, 410; in Altona, 49; in Amsterdam, 352–3; at Heemsteede, 370; in Brussels, 383; at Gottorp and in Hamburg, 384–5; at The Hague, 408–9; in Sweden and Hamburg, 437–8
- Förster, Johann Gottlieb (company manager & puppeteer), 66
- Francis I, Emperor, 92
- Francis II, Holy Roman Emperor (Francis I, Austrian emperor), 271–2, 285
- Francius, Petrus (Professor of History, Philosophy & Greek), 387
- Frankfurt-on-Main, 81, 184, 200, 239, 274; F. National Theatre, 205, 258, 326
- Frankfurt-on-Oder, 228
- Frederick, Duke of Holstein-Gottorp, 384–5
- Frederick, Duke of Saxe-Gotha, 37

- Frederick I, King of Prussia, 49–51
- Frederick II ('The Great'), King of Prussia, 90, 115, 203, 295; Schönemann's appeal to F. for remission of tax, 79–80; attacks German drama in *De la Littérature allemande* (German Literature), 247–8
- Frederick Augustus I ('The Strong'), Elector of Saxony & King of Poland, 140–1; grants the Neubers a Saxon patent, 77–8
- Frederick William II, King of Prussia; is celebrated at the Royal National Theatre, Berlin, 203–4
- Frederick William III, King of Prussia: plans new Berlin theatre (1818), 290–2
- French companies: in Berlin, 49–51, 115–16, 129, 175–6, 203, 303–4; in the Netherlands, 381–3, 452–3, 471
- Fuhrmann, Rev. Martin Heinrich, 177; *Die an der Kirchen Gottes gebauete Satans-Capelle* (Satan's Chapel Built Next Door to the Church of God), 53
- Furttenbach, Joseph: *Mannhafter Kunst-Spiegel* (The Noble Mirror of Art), 26–28, 33–4, 55–6
- Galli-Bibiena, Giuseppe (designer), 7; and Ferdinando, 39–40
- Garrick, David, 142, 184, 236, 243–4, 442, 456; *The Clandestine Marriage* (with George Colman), 137–8
- Gärtner, Andreas (actor-manager), 42
- Gellert, Christian Fürchtegott (author), 177–8
- Genast, Anton (actor), 267–8
- Genast, Eduard (actor & diarist, son of the above), 268; *Aus dem Tagebuch eines alten Schauspielers* (From an Old Actor's Diary), 103–4
- Germez, Adam Carelsz. van (actor), 339, 351–2, 387
- gesture & posture: for school pupils, 57–61; inept amateur actors, 62–3; tragic-heroic roles (Schiller), *105; French actors, 115–16; Hanswurst, *118; Harlequin, *119; strolling players, 123–4; Schröder's bearing, 146–7; Iffland as Harpagon, *149; Engel's guidelines, 155–6; Hamlet's gesture, *156; Goethe on, 161–6; a scene from *Die Braut von Messina*, *172; an allegorical ballet, 203–4; Dalberg's actor education, 207–8; Mme Hensel as Sara Sampson, 228–9, as Minna von Barnhelm, 230; a scene from *Minna von Barnhelm*, *231; Frau Bethmann as Minna, 232; Ekhof as Odoardo & Frau Bethmann as Orsina (*Emilia Galotti*), 234, 235; Brockmann's death scene as Weislingen (*Götz*), 241; Brockmann as Hamlet, *245, 246; Mlle Döbbelin as Stella, 249; Iffland as Franz Moor, 252–6; as Egmont, 258–9; as High Priest (*Die Sonnenjungfrau*, The Virgin of the Sun), 260–1; Ludwig Devrient, 305–6; Devrient as Franz Moor, 306–*307; Franz Seydelmann as Franz Moor, 309–10; gestural training for acting students, 314; violent stage action, *374, *377; Punt as Achilles, *440; gestural indications in stage directions, 458; Jelgerhuis as Lear, *479; Mme Wattier as Lady Macbeth, *484; Snoek as Orestes, *486; Jelgerhuis on stage action, 488–91
- Ghent, 345, 378, 494
- Giles, Gideon, 21 (*see also* 'English Comedians')
- Gleim, Johann Wilhelm Ludwig (poet), 102
- Goethe, Johann Wolfgang von, 10–14, 90, 97–8, 103–4, 200, 204–5, 253, 283, 315, 321, 324–5; views on colour contrast in scenic & costume design, 100–1; G. works with Weimar amateurs, 137–8; rules for actors, 158–66; G. as a director, 167–72; G. bullies the Weimar audience, 186–7; views on repertoire planning, 208–9; work on the *Wallenstein* trilogy, 262–9; direction of *Die Braut von Messina* (The Bride of M.), 276–9; dismissal from the Weimar theatre, 285–6; arrangement of Schiller's *Song of the Bell*, 312; *Clavigo*, 248, 308; *Egmont*, 204, 258–9, 308, 323–4; *Erwin und Elmire*, 137–8; *Faust*, 4, 73, 328; *Götz von Berlichingen*, 12, 96–7, 104, 203–4, 237–42, 247–50; *Iphigenie auf Tauris* (Iphigenia in T.), 270–3; *Stella*, 204, 249, 323; *Wilhelm Meisters theatralische Sendung* (W.M.'s Theatrical Mission), 124, 152; *Wilhelm Meisters Lehrjahre* (W.M.'s Apprenticeship), 124–5, 146, 152, 169, 245, 268
- Goeze, Rev. Johann Melchior, anti-theatrical polemic, 177–9
- Goldoni, Carlo, 315
- Gotha, 4, 11, 37, 90, 184
- Gottsched, Johann Christoph (Professor of Poetry), 6, 125, 140, 142, 153, 157, 179, 182–3, 194–6, 204; calls for authentic stage costumes but is defied by Frau Neuber, 101–2; deplors the current German repertoire, 188–9; persuades Frau Neuber to

- Gottsched, Johann Christoph (*cont.*)
 banish Harlequin from the Leipzig stage, 190; is mocked by Frau Neuber, 191-3; on allegorical drama, 209-10; *Der sterbende Cato* (The Death of Cato), 6, 102, 188-9, 193
- Gouda: 'The Marigold' (Chamber of Rhetoric), 346
- Grabbe, Christian Dietrich (playwright), 73, 321-4
- Graff, Johann Jakob (actor), 267-8
- Gramsbergen, Mattijs (playwright), *Kluchtige tragedie van de Hertog van Pierlepon* (Farcical Tragedy of the Duke of P.), 416
- Grandval, Charles François Racot de (French actor), 443
- Graz, 47, 293
- Green, John, 47-8, 378 (*see also* 'English Comedians')
- Grillparzer, Franz (playwright), 285, 328-9; praises Viennese audiences, 317-18; *Die Ahnfrau* (The Ancestress), 328
- Groningen, 338, 378
- Grossmann, Gustav Friedrich Wilhelm (actor-manager & playwright), 176, 203-4
- Gryphius, Andreas (playwright), 24, 48, 188; no longer popular by 1733, 189-90; *Absurda comica oder Herr Peter Squentz* (Comical Nonsense, or Mr Peter Quince), 66, 189, 417
- Haak, Johann Kaspar (actor-manager), 77-8 (*see also* Harlequin, and Julius Franz Elenson)
- Haarlem, Rhetoricians' Competition (1606), 345-8, 355-6
- The Hague, 338-9, 381-3, 407-11, 442-3, 450; 'The Cornflower' (Chamber of Rhetoric), 346; 'Voorhoutians' v. 'Casuartists' in, 452-3; The Royal Theatre, 452, 472-473
- Hamburg, 3, 6, 49, 53, 81, 98, 140-1, 154, 184, 231, 244, 248, 251, 274, 384, 409, 437; Theater am Gänsemarkt, 83, 90-1; the H. theatre under Schröder's direction, 97, 107-14, 127-8, 157, 185-6, 233-4, 239-42, 248, 300; the H. National Theatre, 10, 90, 129, 144, 146, 155, 197-200, 201, 202, 215-6, 228-30; hostility to theatre in, 177-9
- Hanover, 7, 28, 73, 204, 289
- Hanswurst, 153, 189-90, 200, 237; description of H. costume, 117; Beck as H., *118 (*see also* clown, Harlequin)
- Haps, P.W. van (playwright): *Het verliefde Brechje* (B. in Love), 427
- Harlequin, 7, 41, 66-7, 78, 81, 141, 153, 178, 189, 191, 237, 416-417; J.F. Müller as H., *119-20; Frau Neuber banishes H. from the Leipzig stage, 190, 196 (*see also* clown, Commedia dell'arte, Hanswurst)
- Harms, Johann Oswald (scenic designer), *38, 41
- Harsdörfer (Harsdörffer), Georg Philip (poet), 68-9
- 'Haupt- und Staatsaktion' (political melodrama), 117, 147; H. & S. condemned by Gottsched, 189, and by Lessing, 196; *Karl der Zwölfte vor Friedrichshall* (Charles XII at the Gates of Frederiksten), 66-7
- Hazerswoude, 'The Hazel' (Chamber of Rhetoric), 347
- Hebbel, Christian Friedrich (playwright), *Maria Magdalena*, 329-33
- Heinsius, Daniel (poet & philologist), 209, 340; *De tragoediae constitutione* (Concerning the Nature of Tragedy), 396-8
- Heufeld, Franz (translator of Shakespeare), 243
- Hensel (Seyler), Friederike Sophie (actress), 90, 130-1, 253; Mme H. characterised 145-6; as Sara Sampson, 228-9; as Minna von Barnhelm, 229-30
- Heurteur, Nikolaus (actor), 278, 285
- Heynk, D., *Don Luis de Vargas*, 441, 456
- Hildburghausen, Josef Maria Friederich Wilhelm von (Field Marshal), 92-4
- Hilverding, Johann Peter (Pantalone player), 7, 79 (*see also* Commedia dell'arte)
- Hoffmann, Ernst Theodor Amadeus (author, designer, composer & director), 297-8, 306
- Hoffmann, Karl Ludwig (actor-manager), 9, 140-1, 188-9
- Hogendorp, Gijsbrecht van (playwright), *Truerspel van de Moordt begaen aen Wilhelm . . . Prince van Oraengien* (Tragedy of the Murder Committed on William . . . Prince of Orange), 396-7
- Hohenems, Marcus Sitticus von (Prince-Bishop of Salzburg), 25
- Holberg, Ludvig, 153, 315-16
- De Hollandsche Spectator* (magazine), 452-3
- De Hollandsche Tooneel-beschouwer* (theatre magazine), 445-6, 450
- Holtei, Karl von (playwright), 296-7; *Lorbeerbaum und Bettelstab* (Bay-tree and Beggar's Staff), 486
- Holy Roman Empire, 4-5, 17, 21-2, 39, 77,

- 95, 209
- Hooff, Pieter Cornelisz. (poet & playwright), 340, 365–6, 401–2, 457; *Geeraerd van Velsen*, 392; *Warenaar*, 392–3
- Horace, 209, 358, 368
- Hunnius, Friedrich Wilhelm (actor), 267–8
- Huydecoper, Balthasar (poet & playwright): *Achilles*, 436, 439, 445, 447; Punt as Achilles, *440
- Iffland, August Wilhelm (actor, playwright, director), 10, 98, 104–*105, 123–4, 128, 130–1, 144, 151, 205–6, 256–7, 266, 269–70, 290, 296, 305–6, 315, 325, 331; Goethe describes I.'s acting, 147–8; I. as Harpagon, *149; I. and Schröder compared, 149–50; I. as Franz Moor, 252–6; as Egmont, 258–9; as the High Priest in *Die Sonnenjungfrau* (The Virgin of the Sun), 259–262; as Captain v. Posert, 262; I.'s production of *Die Jungfrau von Orleans* (The Maid of Orleans) in Berlin, 274–*275; *Die Aussteuer* (The Dowry), 323–4; *Das Gewissen* (Conscience), 482; *Die Jäger* (The Foresters), 95; *Der Spieler* (The Gambler), 262; *Das Verbrechen aus Ehrsucht* (Crime from Ambition), 256
- Immermann, Karl Lebrecht (author & director), 4, 321–4
- improvisation, 12, 66–7, 143, 152–3, 190–1, 196, 315–6, 327 (see also *Commedia dell'arte*, Hanswurst, Harlequin, 'Haupt- und Staatsaktion', Pantaloon, Pickleherring)
- Ingolstadt, 54–5
- Innsbruck, 136
- Jagemann, Karoline (singer & actress): disapproves of Goethe, 170–1; as Thekla in *Die Piccolomini*, 167–8; as Elizabeth in *Maria Stuart*, 273–4; intrigues against Goethe, 285
- Jelgerhuis, Johannes (actor, teacher, painter & draughtsman), 339, 467, 498; sees visiting English company, 475–6; as Lear, *479; considers Lear's costume, 480; travels to Flanders, 494–5; *Theoretische lessen* (Theoretical Lessons), 488–91
- Jesuit drama see religious drama
- John Frederick, Due of Württemberg, 30
- John George I, Elector of Saxony, 20–1
- John George II, Elector of Saxony, 38
- John Sigismund, Elector of Brandenburg, 17–18, 20–3
- Joseph II, Emperor, 94, 204, 419; founds the National Theatre in Vienna, 201–2
- Journal des Luxus und der Moden* (magazine), 186–7, 208–9, 253, 271–3
- Karl August, Duke, later Grand Duke, of Saxe-Weimar, 90, 169–70, 266, 269, 275; takes part in amateur theatricals, 137–8; dismisses Goethe from the directorship of the Weimar theatre, 285–6
- Karlsruhe, 252, 293
- Kärntnertheater see Vienna
- Kassel, 204, 274; first German playhouse built in K. (early C17th), 25
- Katwijk, 'The Ear of Corn' (Chamber of Rhetoric), 347
- Kemp, William ('English Comedian'), 46
- Kiel, 141, 190
- Keyser, Thomas Gerritsz. de (actor), 351–2, 388–9
- Kirms, Franz (business manager of Weimar theatre), 276
- Kleist, Heinrich von: *Prinz Friedrich von Homburg*, 323–4; *Käthchen von Heilbronn*, 323–4
- Kneppelhout, Johannes (author), *Studentenleben* (Student Life), 497–8
- Klingemann, August (director & playwright), 73, 287–8; on stage lighting, 299–300
- Klinger, Friedrich Maximilian (playwright), *Die Zwillinge* (The Twins), 242
- Koberwein, Joseph (actor), 285
- Koch, Heinrich Gottfried (actor-manager, playwright & scene painter), 9, 140, 204; première *Götz von Berlichingen* (1774), 96–7, 237–90; banishes spectators from the Leipzig stage, 184–5
- Königsberg (Kaliningrad), 8, 22–3, 189, 331; first commercial playhouse in K. (1755), 83
- Korn, Maximilian (actor), 278–9, 285
- Kotzebue, August von (playwright), 138, 259, 263, 271, 340, 475; *Menchenhass und Reue* (The Stranger), 260; *Die Sonnenjungfrau* (The Virgin of the Sun), 260–2; *Die Spanier in Peru* (Pizarro), 262; *Die beiden Klingsberg* (The two K.), 323–4; *Das Epigramm* (The Epigram), 323–4
- Kraus, Georg Melchior (artist), 137–8, 266
- Kummerfeld, Karoline see Schulze-Kummerfeld
- Kunst, Johann Christian (actor-manager), 23–4

544 Index

- Lairesse, Gerard de (painter), 423-4, 426-7, 488
- Lang, Franciscus (Franz) (Jesuit teacher and producer), 166; *Dissertatio de actione scenica* (Treatise on Stage Action), 57-61
- Lange, Josef (actor), 272-3
- Langhans, Karl Gotthardt (architect), 290
- Lauchstädt, 274
- Lazzi, 67, 153 (see also *Commedia dell'arte*)
- Leiden, 338, 370-1, 378-9, 409-11, 417, 442, 460, 497; 'The White Columbine' (Chamber of Rhetoric), 346-8 (see also Bontius; Duym, Westerman for plays about the siege and relief of L.)
- Leipzig, 4, 6, 78, 140-1, 181, 182, 183, 184, 188-9, 239, 251, 274, 323, 331; a site for a booth theare is inspected, 81-2; Frau Neuber attacks Gottsched on the L. stage, 101-2, 191-3; spectators banished from the L. stage, 185; Harlequin is banished from the L. stage but returns, 190-1; Theater auf der Ranstädter Bastei, 83-4, *85, 96, 184-5; announcements of the next play from the stage abolished, 286
- Leissring, August (actor), 267-8
- Lekain, Henri-Louis (French actor), 142, 442-3
- Lenz, Jacob Michael Reinhold (playwright), 220
- Leopold I, Emperor, 44
- Leopold William, Archduke, 352-3, 383
- Lessing, Gotthold Ephraim, 101, 153, 177, 194, 200, 204, 243, 247, 262, 315, 457; *Beiträge zur Historie und Aufnahme des Theaters* (Essays on the History & Improvement of the Theatre), 115-16, 153; *Briefe die neueste Litteratur betreffend* (Letters Concerning the Most Recent Literature), 125-6, 195-6; *Hamburgische Dramaturgie*, 10, 144, 146, 198, 215-6, 228-9, 230; *Emilia Galotti*, 232-6, 242, 248, 323; *Minna von Barnhelm*, 137-8, 178, 203-4, 229-30, *231, 232-4, 236, 242, 244, 323-4; *Miss Sara Sampson*, 178, 228-9, 248; *Nathan der Weise* (Nathan the Wise), 219-20, 233, 236-7, 323-4
- Lewald, August (author & director), 308-9
- lighting, 33-4, *36, 72, 80, 106, 113, 325-6, 357, 410, 413-4, *414, *427, *428, *429; available light on stage, 27; house lighting, 95-6, 271; atmospheric lighting, 98-9, 240, 252, 276; Argand lamps, 299-300
- Lillo, George: *The Tragedy of George Barnwell*, 456-7, 475
- Limburg Brouwer, Petrus van (Professor of Classical Languages), 487-8, 496-7
- lines of business, 123, 130-1, 150-2, 438-9, 448-9, 465
- Lingelbach, David (author): *Het Huwelyk van Orondates en Statira* (The Marriage of O. & S.), 426, 437
- Litteratur- und Theater-Zeitung* (magazine), 11, 114, 133-6, 184, 202-3, 236-7, 242, 244-245
- Löwen, Johann Friedrich (author and theatrical entrepreneur), 140, 145, 155, 179, 228; *Geschichte des deutschen Theaters* (History of the German Stage), 190, 194; *Vorläufige Nachricht von der . . . Veränderung des Hamburgischen Theaters* (Provisional Notice of the Changes Planned for the Hamburg Theatre . . .), 197-200
- Louvain, 378
- Lübeck, 62, 84
- Lubienietzki, Christoffel (painter), 428
- Lucerne, 54
- Ludovici, Magister (playwright), *Karl der Zwölfte vor Friederichshall* (Charles XII at the Gates of Frederiksten), 66-7
- Lüneburg, 73
- Magdeburg, 53, 274
- Mainz, 65, 117, 251
- make-up, 132, 135-6, 262, 418, 435-6, 437
- Malines (Mechelen), 346, 419-20
- Malkolmi (Malcolmi), Anna Amalie Christiane (actress), 167-6, 273-4
- Malkolmi (Malcolmi), Karl Friedrich (actor, father of the above), 267-8
- Mannheim, 4, 98, 107, 144, 150, 170, 176, 217, 239, 274, 307, 326; the M. tableau de la troupe (1779), 130-1; the M. playwriting competitions, 205-8; the première of *Die Räuber* (The Robbers, 1782), 132-3, 249-53; the première of *Kabale und Liebe* (Intrigue and Love, 1784), 256-8 (see also Dalberg, Iffland, National Theatre, Schiller)
- Maria Magdalena, Archduchess, 47
- Maria Theresa, Empress, 129, 180, 419
- Marlowe, Christopher: *Doctor Faustus*, 47, 72-3; *The Jew of Malta*, 48
- Marre, Jan de (author): *Het Eeuwgetyde van den Amsterdamschen Schouwburg* (The Centenary of A.S.), 428
- Massinger, Philip: *The Virgin Martyr* (with Thomas Dekker), 72

- Maurice, Landgrave of Hesse, 25
 Maurice of Orange, 379, 381-2
 May, Franz M. (Professor of Medicine), *Über die Heilart der Schauspielerkrankheiten* (The Therapy of Actors' Illnesses), 132-6
 Mécour, Susanne (actress), 230
 Meil, Johann Wilhelm (artist & costume designer), 96, *156, 237
 Medici, Cosimo de', 451-2
 Médicis, Maria de, 366-7, 393
 Maximilian I, Emperor, 367
 Mendelssohn, Moses (philosopher), 125
 Mendelssohn-Bartholdy, Felix, 321-4
 Mercier, Louis-Sébastien (playwright), 217, 414-5, 432; *Le Déserteur* (The Deserter), 457; *L'Indigent* (The Pauper), 457; *Jenneval*, 457
 Meyer, Christian Dietrich (actor), 144
 Meyer, Henriette (actress), 270
 Meyer, Johann Heinrich (painter & designer), 265-6
 Molière (Jean-Baptiste Poquelin), 24, 153, 188, 194; *L'Avare* (The Miser), *149, 181, 393, *Le Misanthrope*, 414; *Amphitryon*, 435
 Montagu, Lady Mary Wortley, 39
 Moore, Edward, *The Gamester*, 241-2, 432, 456
 Mozart, Wolfgang Amadeus, 202
 Müller, Johann Heinrich Friedrich (actor), 129, 141; *Genauere Nachrichten von beyden Kaiserlich-Königlichen Schaubühnen . . .* (Precise Information Concerning both Imperial and Royal Theatres), 86-7, 200
 Müller, Joseph Ferdinand (Harlequin player), 7, 81, *119-20, 140-1
 Müller, Sophie (actress), 285, 307-8
 Müllner, Gottfried Adolph (playwright & director), 138-40; *Der neunundzwanzigste Februar* (The 29th of February), 328; *Die Schuld* (Guilt), 138, 307-8, 328
 Munich, 4, *29, 54, 57, 231, 252; M. National Theatre, 205
 Münster, 46
 Mylius, Christlob (journalist), 115-16, 153
 Napoleon Bonaparte, 11, 13, 138, 303, 467, 485; calls Mme Wattier the greatest actress in Europe, 483
 National Theatre, 10, 200, 202-3, 207, 220, 325-6 (see also Altona, Berlin, Breslau, Brunswick, Frankfurt-on-Main, Hamburg, Mannheim, Munich, Nuremberg, Vienna/Burgtheater)
 neo-classicism, 209, 339-340, 396-8, 418, 426, 439, 455-6, 488, 496
 Nestroy, Johann Nepomuk (actor & playwright), 327
 Neuber, Friederike Karoline (actor-manager & authoress) 6, 8, 9-10, 13, 81-2, 83, 120, 173, 196, 204, 237, 239; is awarded a Saxon patent, 77-8; seeks to obtain a Brunswick patent, 78; ridicules the idea of authentic costumes, 102; her career summarised, 140-2; F.N. banishes Harlequin from the Leipzig stage (1737), 190; quarrels with Gottsched (1741), 191-3; is opposed to printing playtexts, 194 (see also Johann Neuber)
 Neuber, Johann (actor-manager and husband of the former), 8, 77-9, 81, 83, 140, 173, 204, 237; is awarded a Saxon patent, 77-8; seeks to obtain a Brunswick patent, 78; writes to Gottsched, 182-3
 Nicolai, Christoph Friedrich (bookseller & author), 125, 234
 Nicolini, Philipp (ballet master & company manager), 7, 121-2, 242
 'Nil Volentibus Arduum' (Dutch literary society), 340, 425-6, 455
 Nölting, Johann Hinrich Vincent (Professor of Rhetoric), 179
 Nuremberg, 19-20, 274; N. National Theatre, 205
 Oberammergau Passion Play, 63-4
 Oeser, Adam Friedrich (painter), 83-4, *85
 opera, 6, 7, 37-8, 41, 49, 86, 95, 102, 108-10, 112, 129, 170, 176, 177, 180, 190, 202, 213-14, 283-4, 296-7, 322, 340, 411, 414, 472-3; the Oper am Salvatorplatz, Munich (1686), *29; production of *Angelica Vincitrice di Alcina* in Vienna (1716), 39-40; suggestions for the improvement of, 210-13; the Berlin Opera burns down (1843), 293-5; French opera at The Hague, 452-3; design for *La Muette de Portici*, 478
 operetta, 138, 178, 252, 259, 290, 457; the uses of operetta, 213-4
 Opitz, Martin (poet), 209
 Pacassi, Nikolaus (Niccolò) Franz Leonhard Baron von (architect), 86-7, *88
 Palfy, Ferdinand Count (theatre owner), 283-5

546 Index

- Pantaloone (Pantalone), 32 (*see also* *commedia dell'arte*, Hilverding, Julius Franz Elenson)
- Parkar (Parker), Pieter Tria(e)l (actor & painter), 352, 383
- patents, 124; the Neubers obtain a Polish & Saxon p., 13, 77–8; the Neubers' attempt to obtain a Brunswick p., 78, 140; Beck's Polish, Saxon & Waldeck p.s. 117; Hoffmann's Saxon p., 188–9; Döbbelin's Prussian p., 204; Fornenbergh's company become 'Brussels Comedians to the Archduke', 352–3; French actors as 'Les comédiens du Prince d'Orange', 381
- Paulsen, Karl Andreas (actor-manager), 8, 43, 73
- Payne, John ('English Comedian'), 378–9
- Pels, Andries (playwright), 455–6
- Peters, Anton (actor), 486–7
- Peys, A. (playwright), *De Toovereyen van Armida* ('The Magic Tricks of Armida'), 423, 425, 454
- Pfeiffer, François Joseph (scene painter), 476, *478
- Pickleherring, 35, 48, 66, 72, 369–70, 378 (*see also* clown)
- Pixérécourt, René Charles Guibert de (playwright) *Le Chien de Montargis, ou la forêt de Bondy* (The Dog of M., or The Forest of B.), 285, 497–8, *499
- Platzer, Joseph (scene painter), 271–2
- playwriting competitions, 199–200, 205–7
- playbills, 185, 286, 405, 425; *Otto the First* (23/9/1705), 20; *The Holy Martyr Dorothea* (6/1/1620), 72; *Götz von Berlichingen* (14/4/1774), 96–7; *Die Räuber* (The Robbers, 13/1/1782), 250; *The Siege and Relief of the City of Leiden* 28/1/1660), 369–70
- Prague, 9, 73, 231, 243, 273
- prompter, 110, 143, 446; as a record keeper, 107; duties in Hamburg, 112–3; and stage signalling, 301–2; at an open-air performance, 362–*363; differences in English and Continental use of, 475
- props: in *Judith*, 62–3; in *Der bestrafte Brudermord* (Fratricide Punished), 64–5; for farcical business, 66–7; at a water fête, 92–4; inappropriate, 95; responsibility for, 107, 111; in a folk play, 136–7; a stage villain's, 151; Goethe's attitude to, 163–4, 170–1; allegorical, 203–4, 210; used by Frau Bethmann as Minna, 232; by Ekhof as Odoardo, 234; by Iffland as Franz Moor, 254–5; in *Der Alpenkönig und der Menschenfeind* (The King of the Alps and the Misanthrope), 298–9; L. Devrient's candlestick in the role of Franz Moor, *307; Seydelmann's list, 310; the Governors of the Schouwburg control, 350; the inventory of Coster's Academy, 371–2; in Vondel's *Gebroeders* (The Brothers), 374–6; in *Aran en Titus* (Aaron & Titus), *374; in *Casimier*, *377; in a fairground show, 418; inventory of the Schouwburg, 422–5; Amsterdam actors to provide their own, 465
- Pufendorf, Samuel (jurist), 4
- Punt, Jan (actor, painter & engraver), 339, 387, 407–8, 411, 436, 439–47, 449–50, 460; drawings and engravings by P., 426, *427, *428; self-portrait as Achilles, *440
- puppets & puppeteering, 53–4, 73, 117–*118, 121–2, 175, 248
- Putbus, Moritz Ulrich Count von (Weimar Lord Chamberlain), 137–8
- Quaglio (Italian family of architects and set designers), 7; Johann (Giovanni) Maria von Q., 86–7, 93
- Racine, Jean, 153, 188, 196, 225, 248; *Iphigénie en Aulide* (Iphigenia in Aulis), 448, 483; *Phèdre* (Phaedra), 145, 483
- Raimund, Ferdinand (actor & playwright), 327; *Der Alpenkönig und der Menschenfeind* (The King of the Alps and the Misanthrope), 298–9
- Raupach, Ernst Benjamin Salomon (playwright), 323–4
- rehearsals, 109–12, 163–4, 169–71, 265, 268, 273, 284, 303, 322, 407, 411, 444–5, 466
- Reichard, Heinrich August Ottokar (librarian, publisher & theatre administrator), 11 (*see also* *Theater-Journal für Deutschland & Theater-Kalender*)
- Reinecke (Reineke), Johann Friedrich (actor), 241–3, 248
- Reinecke (Reineke), Sophie (actress, wife of the above), 241–3
- Reiser, Rev. Anton (Hamburg clergyman), 177
- religious drama, 5, 12, 42, 68; a Jesuit school drama, 54–5; Protestant school drama, 55–6; a scriptural guild performance, 62–3; the Oberammergau Passion Play, 63–4; a saint's play performed by strolling players, 72; a saint's play performed by amateurs,

- 136-7; a pageant at Malines, 419-20
Rembrandt van Ryn, 385-386
Rennschüb, Johann Ludwig (actor & director), 258
Rennschüb, Karoline Wilhelmine (actress, wife of the above), 257-8
Reynolds, Robert ('English Comedian'), 18-9, 72, 369-70, 378
Rhetoricians (Rederijkers), 338, 365-366; 378, 380-1, 388, 390, 401, 417-9; the Haarlem 'landjuweel', 345-8, 355-7; royal entry in Antwerp, 363-364
Riccoboni, Luigi (Louis) (actor & author) *Histoire du Théâtre Italien*, 153; *Réflexions historiques et critiques sur les differens théâtres de l'Europe*, 9, 421-2
Riccoboni, Antoine-François-Valentin (actor & author, son of the above), *L'Art du théâtre*, 153-4
Riesbeck, Johann Kaspar (author), 129
Rijndorp, Jacob van (actor-manager & playwright), 409-10
Rist, Johann, (author): *Das Friedewünschende Deutschland* (Germany Longing for Peace), 42-3; *Die AllerEdelste Belustigung etc.* (The Most Noble Entertainment etc.), 49, 62-3, 69-70
'Ritterstücke' (plays of chivalry), 12, 104, 242
Rochlitz, Johann Friedrich (playwright & journalist), 269
Rodenburgh, Theodore (playwright), *Batavische Vryagie* (Batavian Courtship), 393
Roe, William ('English Comedian'), 21, 378
Roose, Betty (actress), 271, 273
Rost, Johann Christian (satirist), *Das Vorspiel* (The Curtain Raiser), 192-3
Rostock, 106, 251
Rotgans, Lucas (satirist), *Boerekermis* (The Farmers' Fun-fair), 418-9
Rothenburg-ob-der-Tauber, 72
Rotterdam, 338-9, 408, 411, 442, 450, 459-60, 483
Ruprecht, Rev. Georg: anti-theatrical polemic, 53-4
Ruyter, Willem (actor), 385-386
Sainte-Albine, Rémond Pierre de (author), *Le Comédien*, 153, 488
St Aubin (French actor), 303-4
Salzburg, 7, 19, 25-6, 117-18, 122-3
Savry, Salomon (engraver), pictures of the first Amsterdam Schouwburg, 357-8, *359, *360, *361
Sbarra, Francesco (spectacle organiser), 44-5
Schall, Karl (actor & playwright), 267-8, 270
Schiedam, 'The Red Rose' (Chamber of Rhetoric), 346
Schiller, Johann Christoph Friedrich von, 11-12, 158, 166, 169-70, 204, 262, 283, 315, 320; scenic ideas, 98-100; stage version of *Egmont*, 258; *Die Braut von Messina* (The Bride of M.), *172, 224-8, 276-9, 288, 323-4, 328; *Don Carlos*, 262, 308, 314-15; *Die Jungfrau von Orleans* (The Maid of O.), 274, *275, 276, 277, 314-15, 323-4; *Kabale und Liebe* (Intrigue and Love), 244, 256-8, 277, 308, 310; *Das Lied von der Glocke* (The Song of the Bell), 311-12; *Maria Stuart*, 231, 273-4, 323; *Die Räuber* (The Robbers), 11, 132-3, 249-56, 257, 305-307, 309-10, 323; *Die Verschwörung des Fiesco zu Genua* (The Conspiracy of Fiesco in Genoa), 256; The Wallenstein trilogy: *Wallensteins Lager* (W.'s Camp), 262-266, 269-70; *Die Piccolomini* 267-70; *Wallensteins Tod* (W.'s Death), 269-70, 323-4; *Wilhelm Tell*, 98-100, 204, 276, 298, 327; theoretical essays: *Die Schaubühne als eine moralische Anstalt betrachtet* (The Stage Considered as a Moral Institution), 216-21; *Über den Grund des Vergnügens an tragischen Gegenständen* (On the Causes of Delight in Tragic Subjects), 221-4; *Über den Gebrauch des Chors in der Tragödie* (On the Use of the Chorus in Tragedy), 224-8
Schink, Johann Friedrich (playwright & journalist), 245-7
Schinkel, Karl Friedrich (architect & designer), 290-2, *293
Schlegel, August Wilhelm von (translator, critic & Orientalist), 178, 186-7, 323, 496-7; *Ion*, 187
Schlegel, Friedrich von, (critic & Orientalist, brother of the above), 178; *Alarkos*, 186-7
Schlegel, Johann Elias (playwright, uncle of the above), 101, 177-8, 185, 195
Schlosser, The Rev. (clergyman & playwright), *Der Zweikampf* (The Duel), 143, 177, 179
Schlosshof, 92-4
Schoch, Johann Georg (playwright), *Comoedia Vom Studenten Leben* (The Comedy of Student Life), 34-5
Schmid, Christian Heinrich (Professor Rhetoric & Poetry), 179-80, 191-2, 196-7, 248

- Schönemann, Johann Friedrich (actor-manager): 8–10, 102, 106, 140, 142, 154, 177, 191, 194, 197, 228; wishes to build a playhouse in Berlin, 79; appeals to Frederick II for remission of taxes, 79–80; condemns ignorant audiences, 173–4; deplures boorish student audiences, 181
- Schreyvogel, Josef (theatre secretary), 13, 307, 317, 321, 323–4; range of duties in his post, 283–5
- Schröder, Friedrich Ludwig (actor, director & playwright), 10, 97, 103, 132, 153, 166, 171, 300, 315, 323; fire precautions at S.'s theatre, 90–1; theatre regulations under S.'s regime, 107–14; good influence on his company, 127–8; characterised, 146–7; roles from 1748–95, 147; compared with Iffland, 149–50; on the actor-audience relationship, 157; audience regulations, 185–6; as Marinelli (*Emilia Galotti*), 233; staging of *Götz*, 239–42; staging of *Clavigo*, 248; S.'s *Hamlet*, 242–7; *Stille Wasser sind tief* (Still Waters Run Deep), 323
- Schröder, Georg (Danzig city councillor), 73
- Schröder, Sophie (actress), 285
- Schröter, Corona (actress & singer), 270
- Schuch, Franz (the Elder; actor-manager), 120, 228; performance as Hanswurst, 152–3
- Schulze-Kummerfeld, Karoline (actress), 82–3, 130–1, 229; praises Strasbourg audiences, 183–4
- Schwerin, 4, 8, 106, 154, 274
- season tickets, 318–9
- Selliens, Joseph Karl (impersario), 86, 180
- Seneca, 395
- Serwouters, Joannes (playwright): *Hester, oft verlossing der Jooden* (Esther, or the Liberation of the Jews), 422; *Tamerlan*, 422, 437
- set design & scenery
- Germany, 339, 410; a late Renaissance street scene (1655), *36; typical scenes in a court spectacle (1687), 37; a baroque street scene (1678), *38; an open-air opera (1716), 39–*40; anachronistic and inappropriate sets (late C18th), 95; new sets for *Götz von Berlichingen* (1774), 97, 240; box sets suggested (1785), 97–8; Schiller's scenic suggestions for *Wilhelm Tell*, 98–100; Goethe's ideas on colour in design, 100; Sulzer advocates appropriate set design for opera (1774), 213; new sets for *Nathan* (1783), 236–7; the set for *Wallenstein's Lager* (W.'s Camp, 1798), 265–*266; the sets for *Die Piccolomini* (1799), 268; the set for *Iphigenie* (1800), 271; the coronation scene in *Die Jungfrau von Orleans* (The Maid of Orleans, 1804), 275; spectacle and illusionism in early C19th theatre, 296–8; romantic scenery and magic effects in *Der Alpenkönig und der Menschenfeind* (The King of the Alps and the Misanthrope, 1828), 298–9; poor design in the post-classical German theatre, 325
- Netherlands, a Rhetoricians' stage (1606), *356; sets on the first Schouwburg stage (mid-C17th), 358, *359, 360, *361; a simultaneous set for a history play (1606), 371; scenic items of Coster's Academy inventoried (1622), 372; the set for *Aaron and Titus* (1641), 373, *374; scenic items for *Gebroeders* (The Brothers, 1641), 374–5; scenic inventory of the Amsterdam Schouwburg (1688), 422–4; standard Schouwburg sets, *414, *415, *427, *428, *429, *430, *432, *433; an inadequate set (1773), 459; a *café chantant* (1808), 472; miniature stages, 476, *477, *478
- Seydelmann, Karl, 306, 324; eulogised, 309; as Franz Moor, 309–10; as President v. Walter, 310; prop list for the latter role, 310
- Seyler, Abel (company manager), 90, 142, 145, 179, 198, 204
- Seyler, Sophie Friederike (actress, the wife of the above) *see* S.F. Hensel
- Shakespeare, William, 12, 97, 107, 187, 188, 204, 215, 263, 285, 304, 315, 329, 373, 456–7; featured on the curtain of the Leipzig theatre, 84; recommended as a model for German playwrights by Lessing, 195–6; regarded as a model for *Götz von Berlichingen*, 237–9; dismissed as barbarous by Frederick II, 247–8; seen as a dubious example by Van Limburg Brouwer, 496–7; *Hamlet* (including *Fratricide Punished*) 43–4, 51–2, 64–5, 141, *156, 242–4, *245, 246–7, 323–4, 446, 449–50, 475, 498; *King John*, 323–4; *Macbeth*, 202, 244, 323–4, 483–5, 493–4; *The Merchant of Venice*, 308, 323–4; *A Midsummer Night's Dream*, (including *Herr Peter Squentz*), 65–6, 416–17; *Othello*, 224, 308; *Richard III*, 224, 308
- Sheridan, Richard Brinsley, 262, 456
- Snoek, Andries (actor), 339, 465–6, 495; as Orestes, 485–*486; as *Macbeth*, 493–4; as

- Hamlet, 498
- Spencer, John ('English Comedian', also known as Hans von Stockfisch), 20-1, 22-3
- Spiegelberg, Christian (actor-manager), 9
- stage directions, 66-7, 298-9; proper use of, 458-9
- stage machinery, 113, 301-2, 412, 451-2; at the Kärtnertheater, Vienna, 87; Schinkel's plans for the Royal Theatre, Berlin (1818), 291; scene changes, 37, 95, 112, 185, 211, 298, 358; at the first Schouwburg in Amsterdam, 357; a simultaneous set (1606), 371; scenic items of Coster's Academy inventoried (1622), 371-2; sets & m. at the Amsterdam Schouwburg inventoried, (1688), 422-4
- stage management, 106, 113, 301-2, 449, 459, 463, 465, 466
- Starke, Johann Ludwig (actor), 239
- Starke, Johanna Christiana (actress, wife of the above), 238-9
- Stephanie (the Elder), Gottlieb (actor, playwright & librettist), 201-2
- Stephanie (the Younger), Stephan Christian Gottlob (actor & playwright, brother of the above), 202
- Stranitzky, Josef Anton (comic actor), 117
- Strasbourg (Strassburg), 9, 141, 182-4
- Streicher, Andreas (Schiller's friend), 256-7
- strolling players, 8-10, 17-23, 42, 46-9, 51-2, 53-4, 64-7, 68, 71-3, 77-8, 81-3, 116-25, 126-7, 140-2, 152-3, 188-95, 197, 369-70, 378-385, 388
- 'Sturm und Drang' drama, 10, 12, 132, 245
- Stuttgart, 41, 95, 251, 252, 274; the court masque in (1616), 30-33
- Styl, Simon (author), *Leven van Jan Punt* (Life of J.P.), 407, 443
- Sulzer, Johann Georg (aesthetician), 210-14
- tableaux vivants*, 35, 49, 72, 338, 350, 355, *356, 358, 363-*364, 365, *366, 369-70, 392, 418, 419-*420, *421, 474-5
- Talma, François Joseph (French actor), 442, 483, 485-6, 498
- taxes on companies of actors, 51, 78, 79-80, 339-40, 348, 379, 409-11, 456, 463
- Teller, Marie Luise (actress), 267-8, 270
- Theater-Journal für Deutschland* (magazine), 11, 117, 140-1, 176, 182, 201-2, 243-4
- Theater-Kalender* (magazine), 11
- theatre regulations: in Amsterdam, 463-5; in Hamburg, 90-1, 108-14, 185-6; in Mannheim, 107-8; in Schwerin, 106-7; in Weissenfels, 138-40
- Thirty Years' War, 4, 7, 8, 21, 30, 42-3, 48, 65, 263, 269
- Tieck, Ludwig (playwright, poet, critic, translator), 323-4; views of Schröder & Iffland, 149-50; describes Fleck as Wallenstein, 270
- Thill, Hendrina Margaretha von (actress), 448
- De Tooneelkijker* (theatre magazine), 492, 498, 499
- Toskani (Toscani), Anna Elisabeth (actress), 131, 252-3
- Toskani (Toscani), Karl Ludwig (actor, husband of the above), 131
- tragedy: Schiller's theory of, 221-8; bourgeois, according to Hebbel, 330-1; Heinsius's neo-classical doctrine, 397-8
- Treu, Michael Daniel (actor-manager), 8, 189
- Ulm, 4, 26, 56, 84
- Unzelmann, Friederike *see* Bethmann-Unzelmann
- Utrecht, 338, 378, 408; Union of U., 337, 372
- Uz, Johann Peter (poet), 102
- Vega Carpio, Lope Félix de, 188, 376-*377: *El amigo por fuerza* (Enforced Friendship), 394; *El cuerdo loco* (Prudent Madness), 456; *La fuerza lastimosa* (The Grievous Violence), 394; *La hermosa Ester* (Fair Esther), 422; *El palacio confuso* (The Fearful Palace), 456
- Velten, Johannes (actor-manager), 8, 38, 52-3, 65, 189
- Velten, Katharina Elisabeth (actor-manager, wife of the above): engages in polemic with an hostile clergyman, 53, 177
- Vennekool, Jacob (scene painter), 422, 424
- verse speaking: verse deemed unsuitable for German plays, 68-70, 166; Goethe's rule for, 158-61; Schiller's advocacy of verse in tragedy, 226-7; exemplary v.s. in *Wallensteins Lager* (W.'s Camp, 1798), 264-5; in *Die Piccolomini* (1799), 267; uneven v.s. in *Iphigenie* (1800), 272; in *Die Braut von Messina* (1814), 278; proper training advocated, 313; Punt's criticised, 446, 449-50
- Vienna, 4, 11-12, 22, 28, 54, 190, 231, 274, 296, 317-8, 327; performance of *Angelica Vincitrice di Alcina* described (1716), 39-*40;

- Vienna, (*cont.*)
 an Imperial horse ballet (1667), 44–5; a court opera (1743), 180; Vienna as the home of a National Theatre, 200–2; Viennese popular theatre, 298–9; *Viennese playhouses*: Burgtheater, 10–13, 84, 85–6, 89, 107–8, 128–9, 130, 180, 204–5, 271–3, 277–9, 283–5, 316, 318, 324, 331–3; Kärntnertheater, 84, 85–8, 117, 180, 202, 239, 273, 283–4; Schönbrunn Palace Theatre, 87–*88; Theater an der Wien, 283–4, 328
- Vingboons, Philip (architect), 412
- Vlaardingen, 346; ‘The Oak Tree’ (Chamber of Rhetoric), 347–8
- Vohs, Heinrich (actor), 263–5, 267–8, 269, 274; as Max Piccolomini, 267–8
- Vohs (-Werdy), Friederike (actress, wife of the above), 273–4
- Voltaire (François Marie Arouet), 153, 442, 457; *Alzire*, 101; *L’Écosaise* (The Scotswoman), 178; *Mahomet*, 181; *Oreste*, 485–*486; *Sémiramis*, 472, 483; *Zaïre*, 101, 174, 447
- Vondel, Joost van den (playwright), 340, 358, 367, 425, 441; V. flatters the authorities, 253; defends the theatre, 400–1; *Gebroeders* (The Brothers), 352, 374–5; *Gijsbrecht van Amstel*, 350–2, 385–*386, 392–5, 420–2, 457, 485, 493, 498; *Lucifer*, 368–9; *Phaeton*, 413, 423–4, 429–*430; *Salmeus*, 368
- Vos, Jan (playwright): adds dances to Vondel’s *Lucifer*, 368–9; devises *tableaux vivants* for *The Siege & Relief of the City of Leiden*, 369–70, 394–5; *Artan en Titus* (Aaron and T.), 351–2, 373–*374, 418, 435, 455; *Oene*, 351–2; *Medea* 451–2;
- Waide, John (‘English Comedian’), 21
- Wattier (Ziezenis-Wattier), Johanna Cornelia (actress), 339, 439, 472, 498; J.W.’s income, 465; as Lady Macbeth, 483, *484, 485, 493–4
- Weckherlin, Georg Rodolph (court poet), 30–32
- Weimar, 4, 11, 12, 137–8, 157–8, 283; fires at the Weimar theatre, 89–90, 293; W. Court Theatre, 1, 98, 100, 103–4, 167–71, 186–7, 205, 262–70, 271, 273–4, 275–6, 276–8, 285–6, 305, 312, 316, 321; Iffland’s guest performances in W., 253–6, 258–62; the W. art school, 265 (*see also* Goethe, Schiller)
- Weise, Christian (schoolmaster & playwright), 56–7
- Weisse, Christian Felix (playwright), 177–8, 215
- Weissenfels, 4, 56, 138
- Weissenturn, Johanna Franul von (actress & playwright), 278–9
- Westerman, Maarten (actor & playwright), 498; *Het Ontzet der Stadt Leiden* (The Relief of the City of Leiden); 474
- Weyrauch, Vincent (actor), 267–8
- Werner, Zacharias (playwright), *Der vierundzwanzigste Februar* (The 24th of February), 328
- Wieland, Christoph Martin (poet, novelist & translator), 243
- Wiener Theaterzeitung* (magazine), 12
- Wilhelmi, Friedrich Wilhelm (actor), 285
- William of Orange, 337, 369, 371, 396
- William II of Orange, 381–2
- William V of Orange, 408, 413, 472
- Winckler, Rev. Johann Joseph, anti-theatrical polemic, 53, 177
- Withöft, Wilhelm (actor), 238–9
- Witte, J.E. de (architect), 431–2
- Wolfenbüttel, 28
- Wolff, Pius Alexander (actor), 144, 158, 268
- Writs, W. (illustrator), 413, *414, *430
- Ziegler, Friedrich Wilhelm (actor & playwright), 272–3; suggestions for auditioning, 311–12, 315; *Die Mohrin* (The Negress), 323–4
- Ziezenis-Wattier, Johanna Cornelia *see* Wattier
- Zimmermann (scene painter), 240, 242
- Zittau, 56